



Генеральная Ассамблея

Шестидесят первая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
14 February 2007

Russian
Original: English

Второй комитет

Краткий отчет о 27-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 10 ноября 2006 года, в 11 ч. 30 м.

Председатель: г-жа Интельман. (Эстония)

Содержание

Пункт 57 повестки дня: Ликвидация нищеты и другие вопросы развития
(*продолжение*)

- a) Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) (*продолжение*)
- b) Сотрудничество в области промышленного развития (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.



Заседание открывается в 11 ч. 45 м.

Пункт 57 повестки дня: Ликвидация нищеты и другие вопросы развития (продолжение) (A/61/307)

а) Проведение первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) (продолжение) (A/61/308)

б) Сотрудничество в области промышленного развития (продолжение) (A/61/305)

1. **Г-н Шёлвинк** (директор Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам) представляет доклад Генерального секретаря о проведении Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты (A/61/308), в котором представлен краткий обзор взаимосвязи Международного дня и прав человека, затронут вопрос об эффективности концепции прав человека в качестве инструмента сокращения нищеты и приводится обзор хода проведения Международного дня во всех странах мира.

2. Из выводов, содержащихся в обзоре, оратор отмечает появившуюся возможность активизации диалога и сотрудничества между заинтересованными партнерами и важное значение участия в мероприятиях самих бедняков. Такое участие расширяет возможности неимущих слоев населения, предоставляя им площадку, где они могут рассказать о своих проблемах. Вовлечение людей, живущих в бедности, во все усилия по ликвидации нищеты – вот основная мысль, которую следует повторять на протяжении всего года.

3. В докладе содержится заключение, что проведение Международного дня может стать важной платформой объединения национальных и глобальных кампаний по реализации Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в особенности целей ликвидации нищеты и голода. В нем, в частности, содержатся рекомендации, чтобы права человека включались в дискуссии по вопросам развития в качестве важного инструмента ликвидации нищеты; чтобы Международный день был национальным днем действий, в которых участвовали бы все заинтересованные партнеры и граждане; чтобы участие людей, живущих в нищете, составляло саму суть мероприятий Международного дня; а также чтобы прилагались особые усилия к обеспечению участия в них наиболее изолированных групп населения.

4. Затем оратор обращается к докладу Генерального секретаря о проведении Международного года микрокредитования, 2005 год (A/61/307), в котором отражены национальные усилия и перечислены основные мероприятия и события, проведенные на международном уровне в партнерстве с различными участниками.

5. В докладе отмечается, что проведение Года внесло значительный вклад в повышение осведомленности мировой общественности о микрокредитовании и микрофинансировании как важных инструментах сокращения масштабов нищеты и достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Свыше 60 стран создали национальные комитеты, и более 100 стран присоединились к глобальным усилиям по стимулированию программ микрофинансирования. Было организовано более 300 конференций, форумов и других мероприятий в рамках проведения Года и поощрения дискуссий о путях улучшения доступа людей, проживающих в нищете, к эффективным финансовым услугам.

6. Важной инициативой Года явилось издание доклада Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций, озаглавленного "Создание инклюзивных финансовых секторов в целях развития", в котором рассматриваются проблемы создания инклюзивных финансовых секторов и который может служить в качестве методического пособия для работников директивных органов.

7. Вместе с тем важным итогом проведения Года явилось создание Группы консультантов Организации Объединенных Наций по инклюзивным финансовым секторам, в которую входят около 20 участников, в том числе старшие должностные лица ряда ведущих финансовых учреждений частного сектора, правительств, центральных банков, учреждений содействия развитию, учреждений микрофинансирования и других поставщиков финансовых услуг, бреттон-вудских институтов и научных кругов. Хотя Группа будет заниматься последующей деятельностью в связи с несколькими аспектами инициатив, предпринятых в ходе проведения Года, ее основное внимание и усилия будут направлены на поощрение, поддержку и мониторинг глобального прогресса в создании инклюзивных финансовых секторов.

8. Наконец, присуждение Нобелевской премии мира 2006 года профессору Муххамату Юнусу и банку "Грамин" является признанием роли, которую могут играть микрокредитование и микрофинансирование в улучшении жизни бедных слоев населения на всей планете, и вдохновляет всех на развитие успехов, достигнутых в ходе Международного года.

9. **Г-н де Гроот** (Организация Объединенных Наций по промышленному развитию – ЮНИДО) говорит, что, как подробно разъяснил Генеральный директор ЮНИДО на 23-м заседании, ЮНИДО в настоящее время концентрирует свои усилия на трех тематических приоритетных областях: искоренении нищеты посредством производительной деятельности, наращивании потенциала в области торговли, а также на энергетике и окружающей среде. В каждой из этих тематических областей упор делается на конкретные достижения и опыт Организации.

10. Для обеспечения всестороннего удовлетворения потребностей государств-членов в области развития ЮНИДО работает в тесном контакте с организациями, имеющими смежный мандат, включая Международную организацию труда (МОТ), Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций (ФАО), Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирную торговую организацию (ВТО), Международный центр торговли (МЦТ), Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), секретариат Глобального экологического фонда (ГЭФ) и секретариат Многостороннего фонда для осуществления Монреальского протокола. Недавно она подписала меморандум с ФАО, включающий совместную деятельность в области переработки сельскохозяйственной продукции и производства продовольствия и биотоплива. В Рим будет откомандирован персонал ЮНИДО в целях ускорения развертывания этой деятельности в тесном сотрудничестве с Международным фондом сельскохозяйственного развития (ИФАД).

11. Партнерское сотрудничество является важным элементом стратегии ЮНИДО, включающей поощрение партнерства по линии Юг–Юг и тесное сотрудничество с Новым партнерством в интересах развития Африки (НЕПАД).

12. **Г-н Мэлли** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ликвидация нищеты является моральным императивом, заслуживающим постоянного внимания

Организации Объединенных Наций и всех ее членов. Несмотря на то что масштабы проблемы представляются гигантскими, многие страны добиваются успехов. Возможность превращения порочного круга нищеты в благополучный круг роста и процветания существует.

13. В докладе Генерального секретаря о проведении Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты (A/61/308) отсутствие прав увязывается с сохранением нищеты. Делегация Соединенных Штатов могла бы оспорить некоторые определения прав и соответствующие заключения, однако суть вопроса заключается в том, что ликвидация нищеты является сложной проблемой, решение которой требует долгосрочного взаимодействия между многими правительственными стратегиями в различных сферах и действиями и решениями отдельных лиц, домашних хозяйств и предпринимателей на фоне меняющихся экономических условий. Ликвидация нищеты также связана с ростом производительности посредством накопления капитала и производственного опыта. Это несомненно расходится с тем мнением, что нищету можно ликвидировать посредством "большого толчка" за счет единовременных трансфертов от богатых стран к бедным. Даже в этом случае Соединенные Штаты не уклоняются от использования ОПР в случае необходимости, как это видно из показателей почти трехкратного увеличения объемов ОПР в период 2004–2005 годов.

14. В рамках Сегмента высокого уровня субстантивной сессии Экономического и Социального Совета 2006 года обсуждалось право на эффективную занятость и "достойную работу". По этому поводу делегация Соединенных Штатов подчеркнула решающую роль, которую создание рабочих мест играет в ликвидации нищеты. Возможность работать означает право на жизнь, в особенности для беднейших из бедных. Таким образом, ликвидация нищеты означает, в основном, создание предприятий и рабочих мест. Соответственно, многого можно добиться просто за счет устранения барьеров, которые не дают возможности людям реализовать их потенциал. Регистрация прав собственности и обеспечение выполнения договоров поможет микропредприятиям выйти из неформального сектора экономики, получить доступ к источникам финансирования и создать больше рабочих мест. Обеспечение образования девочек и предоставление равных возможностей женщинам

приведет к улучшению здоровья женщин и их детей и к повышению производительности экономики.

15. Оратор отмечает роль конкурентных рынков, которые эффективно распределяют ресурсы, создают инновационные технологии, обеспечивают доставку товаров и услуг и уравнивают риски. Прочно установлено существование внешних факторов и неудавшихся рынков. Однако в большинстве стран, в которых существует повсеместная и крайняя нищета, рыночные методы провалились, потому что правительства не дали рынку возможности добиться успеха. Исключение из дискуссий рыночной тематики не предвещает ничего хорошего для ликвидации нищеты.

16. **Г-н Шёлвинк** (директор Отдела социальной политики и развития Департамента по экономическим и социальным вопросам) говорит, что ликвидация нищеты действительно является сложным делом, и согласование стратегий имеет чрезвычайно важное значение. Отметим, что вопрос ликвидации нищеты обсуждается во Втором, а не в Третьем комитете, оратор подчеркивает необходимость более активной интеграции экономических и социальных стратегий и ликвидации их искусственного разделения, существующего в настоящее время.

17. **Г-н Чоудхури** (заместитель Генерального секретаря и Высокий представитель по наименее развитым странам, странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам) говорит, что хотя первое Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (1997–2006 годы) привело к более глубокому осознанию природы нищеты, более широкому признанию внутренних связей между ликвидацией нищеты и миром во всем мире, а также к укреплению глобального партнерства, ликвидация нищеты продолжает оставаться главной проблемой, стоящей перед миром, в котором в крайней нищете прозябает более миллиарда человек.

18. Деятельность профессора Амартья Сена, лауреата Нобелевской премии по экономике 1998 года, внесла вклад в крупный теоретический сдвиг в направлении многоплановой концепции нищеты и развития. В то время как раньше развитие оценивалось с точки зрения объема ВВП на душу населения, а нищета определялась простыми показателями недостаточного уровня дохода, в настоящее время человеческое развитие оценивается с точки зрения расширения общественно полезных

человеческих возможностей, с главным акцентом на свободы и права личности.

19. Борьба с бедностью – это обеспечение безопасности людей. Это означает защиту жизненно важных свобод людей от угроз, порождаемых лишениями, экономическими спадами и болезнями, и создание возможностей для преодоления таких опасностей. Эти задачи являются функциями любого хорошо управляемого государства. Ликвидация нищеты является основой обеспечения глобальной стабильности и мира во всем мире.

20. Как утверждается в докладе Генерального секретаря о проведении Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты (A/61/308), применение концепции прав человека к сокращению нищеты признано и реализуется в международном масштабе. Эта концепция увязывает уменьшение масштабов нищеты с вопросами обязательств, а не благотворительности и вспомоществования и вынуждает государственных деятелей выявлять наиболее уязвимые группы населения и реализовывать надлежащие стратегии оказания им помощи. Содержащаяся в докладе интерпретация прав человека как одного из инструментов ликвидации нищеты должна стать предметом пристального внимания Комитета.

21. В Африке находятся 34 из 50 наименее развитых стран мира, в то время как в Восточной и Южной Азии, а также в Африке к югу от Сахары проживают в условиях крайней нищеты 93 процента населения мира. Поскольку нищета частично определяется возможностями домашних хозяйств в плане доступа к капиталу и другим основным финансовым услугам, микрокредитование и другие финансовые услуги могут значительно улучшить жизнь людей, проживающих в нищете. Микрокредит является также рациональным инвестированием средств в человеческий капитал и стал ведущей стратегией сокращения наполовину крайней нищеты и голода к 2015 году. Эта точка зрения подкрепляется растущим объемом практических данных. В наименее развитых странах микрокредитование является эффективным средством ликвидации нищеты и создания возможностей для населения, в особенности для женщин. Оратор выражает особое удовлетворение в связи с тем, что Нобелевская премия мира 2006 года была присуждена профессору Мухаммаду Юнусу и его первопроходческому учреждению банку "Грамин".

22. Недавнее Заседание высокого уровня по среднесрочному всеобъемлющему глобальному обзору хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов признало, что социально-экономическое положение в наименее развитых странах является непрочным и требует постоянного внимания международного сообщества и что существует вероятность того, что большинство наименее развитых стран не реализуют цели и задачи, заложенные в Программе. Развитие в таких странах препятствуют многие факторы, в том числе структурные недостатки, ограниченный потенциал, слабость инфраструктуры, ограниченные возможности по мобилизации и привлечению ресурсов, неприемлемый уровень внешней задолженности, уязвимость перед лицом внешних воздействий, стихийные бедствия, продолжающиеся конфликты и широкое распространение заболеваний. Другие проблемы включают быстрый рост населения, ускоренную урбанизацию, ухудшение состояния окружающей среды и изменение климата. Борьба против нищеты также требует установления благого правления.

23. Искоренение нищеты не может быть осуществлено за одно десятилетие. Развитие является долгосрочным процессом, требующим не только воли и решимости, но и терпения и большой гибкости. Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты положило начало этому процессу. Его нельзя ни сбивать с курса, ни поворачивать вспять.

24. **Председатель** предлагает членам Комитета приступить к общему обсуждению этого пункта повестки дня.

25. **Г-жа Фернандес** (Финляндия), выступая от имени Европейского союза, присоединяющихся стран Болгарии и Румынии; стран-кандидатов Хорватии, бывшей югославской Республики Македонии и Турции; стран, находящихся в процессе стабилизации и присоединения, и потенциальных кандидатов Албании и Сербии; а также Лихтенштейна, Украины и Республики Молдовы, говорит, что ликвидация нищеты остается всеобъемлющей задачей стратегии Европейского союза в области сотрудничества в целях развития. Государства – члены Европейского союза и Европейской комиссии поддерживают осуществление национальных стратегий сокращения масштабов нищеты, уделяя первоочередное внимание наименее развитым странам. Показатели, заложенные в Целях в

области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, поощряют Европейский союз к активизации усилий по ликвидации нищеты, и он по-прежнему привержен глобальному партнерству в целях развития, предусмотренному в Декларации тысячелетия, Монтеррейском консенсусе и Йоханнесбургском плане выполнения решений.

26. Европейский союз систематически направляет свои усилия на ликвидацию нищеты со времени Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию в 1995 году. Встреча определила ликвидацию нищеты, обеспечение полной производительной занятости и социальную интеграцию в качестве трех наиболее важных проблем, которые необходимо решить в целях достижения устойчивого развития, с упором на решение задачи по обеспечению всех достойной работой.

27. Несмотря на то что число людей, живущих в условиях крайней нищеты, за последнее десятилетие уменьшилось более чем на 100 млн., общее число людей, живущих в условиях унизительной бедности, составляет более 1 млрд. человек. Странам необходимо нести главную ответственность за их собственное развитие посредством обеспечения благого правления и реализации национальных стратегий сокращения масштабов нищеты, направленных на решение важных проблем образования и здравоохранения. Международному сообществу следует поддерживать эти усилия.

28. Поскольку труд часто является единственным достоянием, находящимся в распоряжении бедняков, которое можно продать на рынке, усилия по сокращению масштабов нищеты должны включать обеспечение социальных прав, социальной защиты, социальной интеграции и диалога, а также создание рабочих мест и поощрение гендерного равенства, предпринимательства и возможностей трудоустройства, с уделением особого внимания проблемам молодежи.

29. Оратор поздравляет управляющего директора банка "Грамин" из Бангладеш и его сотрудников в связи с их работой в области микрофинансирования, которое оказалось эффективным средством избавления людей от крайней нищеты путем передачи ресурсов и потенциала в руки миллионов людей. В этой связи следует предоставлять больше инклюзивных финансовых услуг, например, посредством заимствования или расширения масштабов использования модели банка "Грамин", а также

снижения стоимости услуг путем внедрения технических нововведений.

30. **Г-н Тэлбот** (Гайана), выступая от имени Группы Рио, говорит, что Группа Рио выражает согласие с Генеральным секретарем в том, что ликвидация нищеты является не только целью развития, но и правом человека. Развитие и ликвидация нищеты, в особенности в рамках Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, явились центральным направлением деятельности международного сообщества в течение последнего десятилетия.

31. Несмотря на определенные успехи, достигнутые после принятия Декларации тысячелетия, остается сделать еще многое. Значительное неравенство в распределении богатства сохраняется среди стран Группы Рио, в которых каждый четвертый человек живет менее чем на два доллара в день. В докладе Всемирного банка, озаглавленном "Сокращение масштабов нищеты и рост: благотворительный и порочный круги", предлагается, чтобы ликвидация нищеты осуществлялась комплексным и всеобъемлющим образом, с уделением внимания таким вопросам, как образование, здравоохранение и обеспечение жильем.

32. В докладе Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), посвященном Целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, указывается, что 18,6 процента населения Латинской Америки и Карибского бассейна проживает в условиях крайней нищеты; в сельских районах эта цифра составляет 42,9 процента. Поскольку почти 90 процентов абсолютно нищих региона проживает в странах со средним уровнем дохода, следует пересмотреть стратегию концентрации основных усилий на бедных странах, а не на бедных людях. В этом отношении требуются срочные меры, и Группа Рио обращается с призывом к своим партнерам в области развития выполнить взятые ими обязательства, в том числе по выделению 0,7 процента ВВП на ОПР.

33. Структурные экономические реформы, проведенные многими странами Группы Рио в последние годы, привели к значительному продвижению в сферах обеспечения макроэкономической стабильности, восстановления темпов роста, международного сотрудничества и региональной интеграции, с упором на экономическую либерализацию и стимулирование роста и снижение

уровня инфляции. Страны Группы выделили ресурсы на инвестиции в социальный сектор, с тем чтобы снизить порог бедности, объединив, таким образом, положительное воздействие экономического роста с прогрессивным распределением дохода.

34. Необходимо создать международные условия, которые способствовали бы устойчивому экономическому росту, повышению уровня инвестиций, конкурентоспособности бизнеса, финансовой и технической помощи, передаче технологий и подготовке кадров, чтобы оказывать содействие странам Группы Рио в более полном удовлетворении основных потребностей их граждан и улучшении их жизни и средств жизнеобеспечения. В этой связи международному сообществу необходимо приложить совместные и скоординированные усилия для ликвидации нищеты, поощрения глобального развития посредством увеличения объемов помощи в целях развития и более эффективного ее распределения, выявления альтернативных источников финансирования и их поддержки, ликвидации разрыва в использовании цифровых технологий и стимулирования устойчивого развития и либерализации торговли.

35. Существенное значение имеет открытая система торговли и финансов, базирующаяся на предсказуемых и недискриминационных нормах и охватывающая сельское хозяйство, без какого-либо протекционизма или субсидий на производство и экспорт. Странам следует продемонстрировать политическую волю, требующуюся для возобновления переговоров ВТО и обеспечения положительного завершения Дохинского раунда переговоров в целях развития.

36. Борьба с нищетой и голодом является крупнейшей этической и моральной задачей, стоящей перед человечеством, и ее следует вести в духе солидарности, в рамках глобального альянса в целях развития и посредством конкретных действий. В этой связи настало время уделить больше внимания рассмотрению предложений, выдвинутых некоторыми странами Группы Рио, таких как Инициатива по борьбе с голодом и нищетой, предложение о создании международного гуманитарного фонда и призыв к установлению нового глобального человеческого порядка. Хотя развитие выходит за пределы борьбы с бедностью, искоренение этого зла должно оставаться одним из ориентиров коллективных усилий по ускорению развития.

37. **Г-н Атиянто** (Индонезия), выступая от имени Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что задача ликвидации нищеты далека от выполнения, и рост мировой экономики будет недостаточен для стимулирования усилий наименее развитых стран к достижению Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в особенности целей, касающихся ликвидации нищеты. Действительно, глобальные диспропорции и широко распространенная нищета являются постоянными проблемами. Проведение Международного дня борьбы за ликвидацию нищеты и Международного года микрокредитования, 2005 год, оказалось эффективным средством возобновления обязательств по ликвидации крайней нищеты. Для достижения к 2015 году Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, следует сделать больше. В этой связи необходимо полностью задействовать глобальное партнерство в целях развития и следует удвоить усилия по осуществлению резолюции 60/265 Генеральной Ассамблеи о последующей деятельности в связи с Итоговым документом Всемирного саммита 2005 года, касающимся развития, включая Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития. Необходимо ликвидировать диспропорции в глобальной экономике, объем финансовых потоков в развивающиеся страны на цели развития должен быть увеличен, а бремя их внешней задолженности еще более уменьшено; кроме того, следует расширять справедливую торговлю и доступ на рынки для экспортных продуктов.

38. Экономическое сотрудничество имеет важнейшее значение для ликвидации разрыва в уровнях развития между странами – членами АСЕАН. В этой связи во исполнение Джакартской декларации в отношении Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в Азиатско-Тихоокеанском регионе АСЕАН разработала программы в интересах бедняков, стратегии стимулирования роста и поощрения занятости и приняла ряд мер, включая инициативу об интеграции, Вьетнянскую программу действий, а также стратегию по реализации Плана действий по развитию сельских районов и ликвидации нищеты (2004–2010 годы), в рамках которой Ассоциация работает с такими организациями, как Всемирный банк и ПРООН. Она также выступает в поддержку сотрудничества по линии Юг–Юг и

трехсторонних соглашений с партнерами в области развития, а также поощряет микрофинансирование в качестве средства достижения Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Кроме того, АСЕАН определяет ключевые элементы для разработки договора в рамках Декларации тысячелетия о межотраслевом сотрудничестве в достижении этих Целей.

39. Ассоциация развивает коммуникационные и транспортные сети, уделяя особое внимание государству-члену, не имеющему выхода к морю, с тем чтобы помочь ему повысить конкурентоспособность в АСЕАН и в области межрегиональной торговли и экономического сотрудничества.

40. **Г-н Снусси** (Тунис) говорит, что, хотя первое Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты подходит к концу, масштабы нищеты и голода в реальности увеличиваются. Многие развивающиеся страны по-прежнему не в состоянии улучшить свое социально-экономическое положение или реализовать Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Что касается, в частности, Африки, Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) выступает за создание новой "архитектуры помощи", в рамках которой помощь Африке будет удвоена, с тем чтобы дать континенту "большой толчок" для достижения Целей.

41. Нельзя одержать победу в борьбе с нищетой, если не будет установлено подлинное глобальное партнерство в целях развития. Это потребует налаживания сотрудничества и поддержки системы многосторонней торговли, официальной помощи развитию, приемлемого объема внешней задолженности, передачи технологий, а также эффективного участия развивающихся стран в принятии экономических и социальных решений. Глобальное партнерство в целях развития должно поощрять культуру солидарности и дух совместных усилий. По прошествии десяти лет нищета и голод по-прежнему остаются препятствием на пути развития и угрозой безопасности. Оратор выражает надежду на то, что в ходе второго Десятилетия будут достигнуты более конкретные результаты.

42. **Г-н Рагхаван** (Индия) говорит, что сохраняющаяся нищета является побочным продуктом либерализации и политики международных экономических институтов. Необходимо

реформировать международные финансовые и торговые системы, с тем чтобы они могли оказывать конструктивную поддержку национальным усилиям по ликвидации нищеты. Со своей стороны, Индия поощряет сотрудничество по линии Юг–Юг, включая выделение в высшей степени льготных кредитов странам Западной Африки, списание задолженности бедных стран с крупной задолженностью, а также предоставление беспопытного доступа на свой рынок для экспортных товаров из наименее развитых стран.

43. Развитые страны несут обязательство по предоставлению финансовых ресурсов, а также оказанию поддержки в создании кадрового и институционального потенциала. Чрезвычайно важное значение имеет рациональная последовательность действий, поиск инновационных источников финансирования и предоставление особых и дифференцированных режимов. Для того чтобы избежать опасности деиндустриализации, развивающимся странам необходимо самим сохранять гибкость и возможность стратегического маневра в том, что касается доступа на рынки для несельскохозяйственных товаров.

44. Индия разработала национальную стратегию ускорения экономического роста и улучшения качества жизни малоимущих слоев населения посредством конкретных и целевых программ ликвидации нищеты. С 1987 года масштабы нищеты сократились почти на 12 процентов, и, как ожидается, эти программы помогут Индии выполнить ее обязательства по сокращению к 2007 году уровня нищеты еще на пять процентов, а к 2015 году – на 15 процентов.

45. Индия приветствует успехи, достигнутые в ходе проведения Международного года микрокредитования, 2005 год, в направлении создания надлежащих условий для использования микрокредитования и микрофинансирования в качестве инструмента ликвидации нищеты. Следующим шагом является решение вопроса о финансировании наращивания потенциала и других систем содействия, с тем чтобы можно было создавать учреждения по микрокредитованию и микрофинансированию в тех развивающихся странах, в которых их пока еще нет.

46. **Г-н Дуонг Хоай Нам** (Вьетнам) говорит, что делегация его страны выражает согласие со многими положениями доклада Генерального секретаря о ликвидации нищеты и о других проблемах в области развития, в особенности с рекомендациями,

касающимися проведения первого Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты и реализации Целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

47. Несмотря на то что некоторые страны добились успехов в достижении Целей, многие развивающиеся страны не смогут достичь установленных показателей. Развивающимся странам требуется помощь для укрепления их экспортного потенциала, расширения доступа к рынкам высоких технологий и финансов, а также для расширения их участия в механизмах международного экономического сотрудничества, в особенности в ВТО. Вьетнам приветствует коллективное обязательство стран Европейского союза выделять 0,7 процента их ВВП на ОПР, а также соглашение "Группы восьми" о списании всех непогашенных долгов бедных стран с крупной задолженностью, отвечающих критериям Инициативы БСКЗ.

48. По состоянию на 2004 год Вьетнам снизил уровень бедности 1993 года на три пятых, тем самым достигнув цели сокращения наполовину масштабов бедности за десять лет раньше намеченного срока. Он также добился успехов в ликвидации неграмотности и обеспечении всеобщего начального образования. Эти важные достижения были реализованы с ценной помощью организаций системы Организации Объединенных Наций, других двусторонних и многосторонних доноров, международных НПО и иностранных частных лиц. Вьетнам рассчитывает на их неизменную поддержку и помощь в будущем.

49. **Г-н Чоудхури** (Бангладеш) говорит, что проведение Международного года микрокредитования, 2005 год, содействовало повышению глобальной информированности в отношении микрокредитования как важного средства борьбы с нищетой. За последние два десятилетия программы микрофинансирования распространились по всему миру, и Глобальный саммит по вопросам микрокредитования 2006 года запланировал провести новую кампанию, с тем чтобы обеспечить к концу 2015 года 175 млн. наиболее бедных семей мира получение кредитов на самостоятельную трудовую деятельность и на оплату других предпринимательских услуг.

50. Микрофинансирование содействует созданию капиталов, расширению возможностей занятости, обеспечению экономической безопасности и созданию

возможностей для бедняков, в особенности для женщин. При внимательном подходе к стратегии обеспечения гендерного равенства учреждения микрофинансирования располагают потенциалом по обеспечению социальных и политических возможностей для женщин посредством финансирования их самообеспеченности. По мере того как Организация Объединенных Наций расширяет свое участие в миростроительстве в разрываемых раздорами районах мира, микрокредитование также может играть значительную роль в поддержании прочного мира.

51. Быстрый социально-экономический прогресс привел к тому, что Бангладеш была включена в среднюю категорию Индекса человеческого развития, издаваемого ПРООН. Микрокредитование сыграло важную роль в достижениях страны в области развития, а в ходе одного из обширных исследований, проведенных Всемирным банком, было установлено, что сокращение масштабов нищеты в Бангладеш на 40 процентов явилось прямым результатом практики микрокредитования.

Заседание закрывается в 13 ч. 05 м.